

札幌青葉鍼灸柔整専門学校

日本語学科

進学2年コース

進学1.5年コース

進学1年コース

募集要項

令和3年(2021年)7月21日改訂

1. 出願書類

I. 志願者に関する書類

	提出書類	注意事項
1	写真 4 枚 (縦 4 cm×横 3cm)	<ul style="list-style-type: none">・ 正面、無帽、無背景で、出願の 3 か月以内に撮影したもの。・ 4 枚すべての裏面に国籍、氏名、生年月日を記入すること。・ 入学願書に 1 枚添付すること。
2	入学願書	<ul style="list-style-type: none">・ 所定の用紙に本人が記入し、提出書類 1 の写真を添付すること。
3	留学理由書	<ul style="list-style-type: none">・ 所定の用紙に志願者本人が記入し、署名すること。・ 日本語、英語以外の言語の場合は、日本語か英語の翻訳を添付すること。・ 日本へ留学したい気持ちがわかるよう、留学の目的、卒業後の希望する進路を詳しく記載すること。
4	最終出身校の 卒業証明書	<ul style="list-style-type: none">・ 原本を提出すること（原本証明が付いた卒業証書のコピーは可）。※中国の方は卒業証明書に「公証書」をつけること。・ 在学中の者は、卒業年月が明記された「卒業見込証明書」を提出すること。その場合、卒業後速やかに「卒業証明書」の原本を提出すること。
5	最終学歴の 成績証明書	<ul style="list-style-type: none">・ 在籍期間すべての成績が記載された原本を提出すること。・ 高等学校・大学に在学中の者は卒業後、速やかに提出すること。
6	誓約書	<ul style="list-style-type: none">・ 志願者本人と保証人がともに本学所定の同一の用紙に署名すること。
7	パスポートの写し	<ul style="list-style-type: none">・ 現在、所持しているパスポートの身分事項がある写真のあるページと記載事項があるすべてのページのコピーを提出すること。・ 古いパスポートにも日本への出入国の履歴がある場合は、その部分のコピーも提出すること。
8	日本語能力を証明 するもの	<ul style="list-style-type: none">・ 日本語能力試験 N5 以上またはそれに相当する公的試験の合格通知書の写し ※1 年コースを希望する者は日本語能力試験 N4 またはそれに相当する公的試験の合格通知・ 上記書類及び出願時までには学校や語学教育機関で 150 時間以上の日本語学習をしていることが証明できる日本語学習機関が作成した日本語学習証明書（日本語学習時間数が明記されているもの）
9	在職証明書	<ul style="list-style-type: none">・ 卒業後、就職したことがある者は必ず提出すること

※上記にない書類の提出をお願いすることがあります。

※提出された書類のうち、再発行できないもののみ返却いたします。

II. 経費支弁者に関する書類

	提出書類	注意事項
1	経費支弁書	<ul style="list-style-type: none"> ・ 本学所定の用紙に、日本に留学している期間の経費支弁者本人が記入し、署名すること。 ・ 経費支弁者になるまでの経緯や理由を明確に書くこと。
2	経費支弁者と志願者との関係を証明するもの	<ul style="list-style-type: none"> ・ 戸籍・住民票等、住所、家族全員の氏名、生年月日、出願者との親族関係が明記されている公的な書類を提出すること。 ・ 中国の場合は親族関係の「公証書」と家族全員分の「戸口簿」を提出すること。
3	経費支弁者家族の一覧表	<ul style="list-style-type: none"> ・ 本学所定の「経費支弁者家族の一覧表」の用紙に経費支弁者本人が記入し、署名すること。
4	経費支弁者の職業を証明する資料	<ul style="list-style-type: none"> ・ ①～③に当てはまるもの1つを提出すること。 ①社員の場合 社用便箋に勤務先の社名、代表者、住所、電話番号、在職期間、職務内容を記載した3か月以内に発行された在職証明書 ②会社経営者または会社役員の場合 3か月以内に発行された法人登記簿謄本 ③自営業の場合 3か月以内に発行された営業許可証
5	経費支弁者の納税証明書	<ul style="list-style-type: none"> ・ 公的機関が発行したものを提出すること。
6	預金残高を証明する書類	<ul style="list-style-type: none"> ・ 預金通帳のコピー（全記載ページ） ・ 銀行発行の残高証明書 ・ 中国の場合は存款証明書を提出のこと。

※証明書は原則として3か月以内に発行されたものに限りませう。

※上記にない書類の提出をお願いすることがあります。

※提出された書類のうち、再発行できないもののみ返却いたします。

◆ 書類提出上の留意点

- ・ 書類審査合格後、「留学ビザ」取得に必要な「在留資格認定証明書」の出入国在留管理局への交付申請は本校が代行します。
- ・ 書類受理後でも、内容の不備などで追加書類をお願いする場合がありますので、書類準備、提出は余裕を持って行ってください。
- ・ 各書類が日本語以外で記載されている場合は、日本語の翻訳を添付してください。
翻訳文には翻訳者の氏名と所属を明記してください。
- ・ 出願書類は学内選考終了後、原本を出入国在留管理局に提出しますので、控えの必要な方は事前にコピーをとった上で出願してください。

- ・願書は必ず全ての項目を出願者本人が記入してください。同様に、経費支弁書は経費支弁者が記入してください。代筆は認められません。

2. コースと募集人員

コース	入学年月日	募集人数	修学時間
進学2年コース	毎年 4月1日	20名	1時限 9:00～9:45
			2時限 9:55～10:40
			3時限 10:50～11:35
			4時限 11:45～12:30
進学1.5年コース	毎年 10月1日	20名	1時限 13:00～13:45
			2時限 13:55～14:40
			3時限 14:50～15:35
			4時限 15:45～16:30
進学1年コース	毎年 4月1日	20名	1時限 9:00～9:45
			2時限 9:55～10:40
			3時限 10:50～11:35
			4時限 11:45～12:30

3. 出願資格

以下の全ての条件を満たしている者

- (1) 日本国籍を有さない者
- (2) 外国において学校教育における12年の課程を修了した者、又はこれらに準ずる者で学校長が入学を認めた者
- (3) 入学時において18歳以上である者
- (4) 進学2年コース、進学1.5年コースを希望する者は日本語能力試験N5またはそれに相当する公的試験のレベルの試験に合格した者
進学1年コースを希望する者は日本語能力試験N4またはそれに相当する公的試験のレベルの試験に合格した者

4. 出願期間及び方法

コース	出願期間	出願方法
進学2年コース	8月1日～10月31日	(1) 本校に郵送して提出 (2) 本校に持参して提出 (3) 海外の本校提携機関に提出
進学1年コース		
進学1.5年コース	2月1日～4月30日	

5. 選考方法

(1) 書類審査

(2) 筆記試験

※ただし、日本語能力試験またはそれに相当する公的試験の成績をもって筆記試験に換えることができます

(3) 面接試験

※上記選考において各コースの選考基準を満たしたものを合格者とします

6. 授業料等納付金

コース	年次	入学検定料	入学金	授業料	合計
進学1年コース	1年次	¥20,000	¥100,000	¥650,000	¥770,000
進学1.5年 コース	1年次	¥20,000	¥100,000	¥325,000	¥1,095,000
	2年次	—	—	¥650,000	
進学2年コース	1年次	¥20,000	¥100,000	¥650,000	¥1,420,000
	2年次	—	—	¥650,000	

(1) 諸々の事務手数料等、必要な手数料については、その都度実費を徴収いたします。

(2) 入学後、一旦納入された学費は、以下の場合を除いて一切返金できません。

※次の①～③の場合に限り、入学検定料と入学金を除いた金額を返金いたします。

① 正当な手続きをした上でビザが取得できなかった場合

② ビザの申請を行わず来日を中止した場合

③ 入学前に、その他の自己都合で入学を辞退する場合

いずれの場合においても、下記期日までに本校への連絡が必要です。また、上記②と③の場合は、入学辞退届を下記期日までに本校へ提出してください。

1.5年コースの入学辞退等申請期日：入学年の9月30日まで

1年コースおよび2年コースの入学辞退等申請期日：入学年の3月31日まで

7. 授業料等納付金の支払い方法

以下の学校指定口座へお振込みください。

銀行名 (BANK NAME)	THE HOKKAIDO BANK 北海道銀行
支店名 (BRANCH NAME)	HEAD OFFICE 本店
SWIFT CODE	HKDBJPJT
口座番号 (A/C No.)	101-2977842
口座名義 (A/C NAME)	SAPPORO AOBA GAKUEN 学校法人札幌青葉学園
銀行支店住所 (BRANCH ADDRESS)	4-1, ODORI NISHI, CHUO-KU, SAPPORO, HOKKAIDO, JAPAN
銀行電話番号 (BRANCH PHONE No.)	+81-11-261-7111

※ ご注意： ①必ず申請者（学生本人）の名前で振り込んでください。

②銀行手数料は、送金者が負担してください。

※受付番号（学校記入）

--

札幌青葉鍼灸柔整専門学校 日本語学科 入学願書

Sapporo AOBA Vocational College Japanese Language Department Application for Admission

志望 コース Course	<input type="checkbox"/> 進学2年コース（4月入学）	2-year Academic Course (Start in April)
	<input type="checkbox"/> 進学1.5年コース（10月入学）	1.5-year Academic Course (Start in October)
	<input type="checkbox"/> 進学1年コース（4月入学）	1-year Academic Course (Start in April)

写真 Photo 4 cm×3 cm 写真の裏面に名前と生年月日 を書いてください。 Write your name and date of birth on the back of the photo
--

***注意 Note**

- ①個人名、地名、住所以外は日本語で記入すること。Fill in all fields in Japanese except for personal names, place names, and addresses.
- ②スペースが足りない場合、別紙に記載して添付すること。If there is not enough space to write, write it on a separate sheet of paper and attach it.

1. 基本情報 Personal Information

氏名 Name	英字 Alphabet	姓 Family name	名 Given name and Middle name	国籍・地域 Nationality			
	漢字 Kanji			出生地 Place of Birth			
				性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female	
生年月日 Date of Birth		年 月 日 Year Month Day	年齢 Age	配偶者 Marital Status	<input type="checkbox"/> 未婚 Single	<input type="checkbox"/> 既婚 Married	
本国の戸籍住所 Registered Address in Home Country							
現住所 Present Address							
電話番号 Phone No.				Eメール E-mail			
職業 Occupation		<input type="checkbox"/> 学生 Student <input type="checkbox"/> 会社員 Employee <input type="checkbox"/> その他 (Other)					
日本における 連絡先 Address in Japan				電話番号 Phone No.			
旅券番号 Passport Number		発行日 Date of Issue		年 月 日 Year Month Day	有効期限 Date of Expiry		
過去の 在留資格申請歴 Past record of applying and acquiring Certificate of Eligibility		<input type="checkbox"/> なし No <input type="checkbox"/> あり Yes		申請者名 Applicant's name			
		交付(不交付)時期 Date of Issuance (Reject)					
		結果 Result					
		申請不許可の理由詳細 Reason of Rejection (in detail)					
犯罪歴 Criminal Record		<input type="checkbox"/> なし No <input type="checkbox"/> あり Yes		内容 Details			
過去の来日歴 Record of Entering and Leaving Japan		<input type="checkbox"/> なし No <input type="checkbox"/> あり Yes		回数 Number of Times	回 times	直近の出入国歴 The Latest Entry	

2. 家族 Family Members

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	国籍 Nationality	職業 Occupation	住所 Address

3. 在日の親族 Family in Japan なし No あり Yes

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of Birth	国籍 Nationality	住所・電話 Address・Phone No.	勤務先/通学先 Place of Employment/ School	在留カード 番号(在留 資格種類)

4. 経歴事項 Background Details

学歴 Educational Background				
学校名 Name of School	入学年月～卒業年月 Enrollment Year/Month Completion Year/Month	修学年数 Total School Years	所在地 Location	
在籍状況 Registered Enrollment		修学年数(小学校から最終学歴まで) Total Period of Education (from Elementary School to the Last School Attended)		年 Years
職歴 *古いものから順次現在まで記載 Occupational Experience *Past to Present <input type="checkbox"/> なし No <input type="checkbox"/> あり Yes				
会社・事業所名 Name of Company	就職年月～離職年月 Enrollment Year/Month Completion Year/Month	職業 Job Content	所在地 Location	
空白期間 Blank Period <input type="checkbox"/> なし No <input type="checkbox"/> あり Yes (空白期間の理由 Reason : <input type="checkbox"/> 兵役 Military Service <input type="checkbox"/> その他 Other)				
空白期間につい ての詳細 Details				

5. 日本語学習歴 Japanese Language Educational History なし No あり Yes

日本語教育機関名 Name of Institution	所在地 Address	学習期間 Period of Study	学習時間 Total Study Hours
		年 月～ 年 月 Year Month Year Month	時間 hours
		年 月～ 年 月 Year Month Year Month	時間 hours

6. 日本語能力 Japanese Language Proficiency なし No あり Yes

受験した試験の名称 Examination	受験年月 Exam Year and Month	受験等級 Exam Level	得点 Score	受験結果 / 受験予定 Result / Planned Exam Date
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>				
<input type="checkbox"/>	その他 Other :			

留学理由 Reason for Studying in Japan

日本へ留学する理由や目的を具体的かつ簡潔に書くこと。
Write the reason and purpose for studying abroad in Japan concretely and briefly.

作成日
Date

年 月 日
Year Month Day

署名
Signature _____

経費支弁者家族の一覧表
(List of Guarantor's Family Members)

下記の表に経費支弁者の家族等（配偶者・子）及び経費支弁者と同居している全ての者について、国籍、氏名、続柄、性別、生年月日、年齢、職業、住所、同居有無を記載してください。

Please fill information (nationality, name, relationship, sex, date of birth, age, occupation, address, residing with applicant or not) of guarantor's family members and others living with guarantor in the table below.

国籍 Nationality	氏名 Name	続柄 Relationship	性別 Sex	生年月日 Date of Birth	年齢 Age	職業 Occupation	住所 Address	同居の有無 Residing with Guarantor or Not

作成日/Date :

経費支弁者署名/Guarantor's Signature :

誓約書

PLEDGE

札幌青葉鍼灸柔整専門学校 校長 殿

To: Principal of Sapporo AOBA Vocational College

私は、貴校に入学を許可された場合、以下の事項を遵守することを誓います。

(1) 日本国の法律と規則を遵守し、在留資格以外の活動を行わない。

(2) 貴校が定める規則を守り、学習に専念する。

(3) 授業料、生活費、ならびに渡航費用について全責任を持つ。

上記に反した場合、ならびに入学願書に虚偽の記載をした場合、学校が取るいかなる処置にも従います。

I, the undersigned, hereby pledge the following matters when I am admitted to your school.

(1) To comply with all the laws and regulations of Japan and not engage in any activities other than those authorized by immigration regulations.

(2) To comply with the regulations of your school and do my very best in the pursuance of my studies.

(3) To be personally responsible for my tuition and living expenses in Japan and for my travel expenses to and from the country.

If I violate any of the articles above or make any false statements in my application, I understand that the Sapporo AOBA Vocational College may expel me. In such an event I will not make any complaint against the school.

日付 年 月 日
Date Year Month Day

学生氏名 (署名):

Student's Signature _____

上記の事項につき、保証人として一切の責任をとることを誓います。

I, as guarantor, pledge to be fully responsible for the above-mentioned matters.

日付 年 月 日
Date Year Month Day

保証人氏名 (署名):

Guarantor's Signature _____

住 所 (郵便番号を含む):

Address (including postal code) _____ TEL: _____

氏名:

(署名)

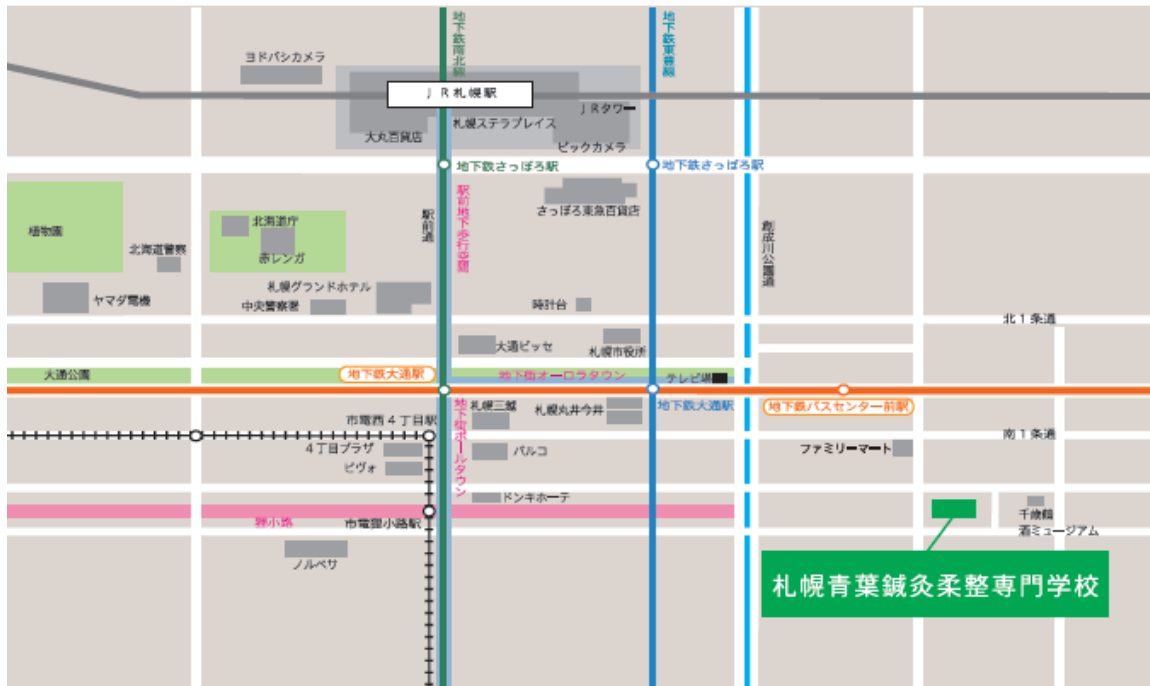
Name _____ Signature _____

職業 (勤務先):

Occupation _____ TEL: _____

学生との関係:

Relationship _____



お問い合わせ先

郵便番号 060-0053
北海道札幌市中央区南3条東4丁目1-24

学校法人札幌青葉学園
札幌青葉鍼灸柔整専門学校
日本語学科

Contact

1-24, E4 S3 Chuo-ku, Sapporo, Hokkaido
060-0053, JAPAN

Sapporo AOBA Gakuen Educational Group
Sapporo AOBA Vocational College

TEL : +81-11-231-8989

FAX : +81-11-231-8883

E-mail : aoba-ji@sapporo-aoba.ac.jp